

Zmluva o dielo

na objednávku
uzatvorená podľa ust. § 91 zákona č.185/2015 Z.z. Autorského zákona v spojení
s ust. § 631 a nasl. zákona č.40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka

1. Objednávateľ: Mesto Svit

Sídlo: Hviezdoslavova 268/32, 059 21 Svit
V zastúpení: Ing. Dáša Vojsovičová, primátorka mesta Svit
Vecne zodpovedný: Mgr. Lucia Kipikašová
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.
IBAN: SK60 0200 0000 0000 2472 7562
IČO: 00 326 607
DIČ: 2021212754
E-mail: redakcia@svit.sk
(ďalej len „objednávateľ“)

2. Autor:

Meno: Ing. Štefan Tatarko
Adresa: Poprad, ul. Ludvíka Svobodu 2361/30
Dátum narodenia:
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.
IBAN: SK41 7500 0000 0040 0743 6550
E-mail:
(ďalej len „autor“)

Zmluvné strany sa v súlade s ust. § 91 zákona č. 185/2015 Z.z. Autorského zákona v spojení s ust. § 631 a nasl. zákona č.40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka rozhodli uzavrieť túto zmluvu o dielo na objednávku.

Článok I Predmet zmluvy

1. Touto zmluvou sa autor zaväzuje vytvoriť pre objednávateľa dielo:

švédsku krížovku s tematickou tajničkou a sudoku pre účely publikácie v Informačnom spravodajcovi obyvateľov mesta Svit – pre vydanie novín č. 1/2, 3, 4, 5, 6, 7/8, 9, 10, 11,12 v roku 2025 (ďalej len „dielo“) v celkovom rozsahu jednej strany A4. Krížovka a sudoku budú umiestnené na strane Informačného spravodajcu obyvateľov mesta Svit vo formáte listu A4 s okrajmi.

2. Autor je povinný všetky uvedené súčasti diela odoslať objednávateľovi vo formáte xls a pdf vždy do 10. dňa v každom mesiaci, v ktorom sa pripravuje nasledujúce vydanie Informačného spravodajcu obyvateľov mesta Svit v elektronickej forme na emailovú adresu: redakcia@svit.sk.
3. V prípade zrušenia alebo zmeny termínu vydania Informačného spravodajcu obyvateľov mesta Svit bude objednávateľ o tejto skutočnosti autora informovať e-mailom bez zbytočného odkladu.
4. Objednávateľ sa zaväzuje riadne vytvorené dielo prevziať a zaplatiť autorovi dohodnutú odmenu.

Článok II

Práva a povinnosti autora

1. Autor sa zaväzuje, že bude pri plnení predmetu tejto zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou, bude dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy, požiadavky objednávateľa a ustanovenia tejto zmluvy.
2. Autor je povinný vytvoriť dielo osobne.
3. Autor diela sa zaväzuje, že ho za dojednanú cenu zhotoví na svoje náklady a nebezpečenstvo.
4. Autor zodpovedá za to, že je výlučným nositeľom autorských práv k dielu a zodpovedá za to, že vytvorené a odovzdané dielo na základe tejto zmluvy je v súlade s platnými právnymi predpismi, najmä Autorským zákonom. Dielo musí rešpektovať platné právne predpisy, a to najmä predpisy o ochrane osobnosti, ochrane osobných údajov, práva duševného vlastníctva, autorské práva a ďalšie práva tretích osôb garantované Ústavou a zákonmi Slovenskej republiky.
5. Autor je povinný zhotoviť dielo v súlade s touto zmluvou.
6. Ak sa autor dostane do omeškania s vytvorením a odovzdaním diela, je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 20% z odmeny za vytvorenie diela za každý deň omeškania.
7. Autor je povinný dielo zhotoviť podľa zmluvy, riadne a v dohodnutom čase.
8. Autor zodpovedá za vady, ktoré má dielo pri prevzatí objednávateľom, ako aj za vady, ktoré sa vyskytnú pri prevzatí diela. Rovnako zodpovedá za to, že dielo má vlastnosti, ktoré si objednávateľ vymienil.

Článok III

Povinnosti objednávateľa

1. Objednávateľ je povinný poskytnúť autorovi súčinnosť nevyhnutnú pre vytvorenie diela.
2. Objednávateľ je povinný po prevzatí diela do 2 pracovných dní oznámiť svoje výhrady, príp. požiadavky na úpravu alebo opravu diela. Autor je následne povinný vytknuté nedostatky odstrániť a/alebo dielo upraviť podľa požiadaviek objednávateľa bez zbytočného odkladu, najneskôr do 48 hodín.
3. Objednávateľ je povinný zaplatiť autorovi dohodnutú odmenu za podmienok uvedených v článku V tejto zmluvy.

4. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy vtedy, ak je zrejmé, že dielo nebude včas hotové alebo nebude vytvorené riadne, a ak autor neurobí nápravu ani v dodatočne poskytnutej primeranej dobe.

Článok IV Licencia

1. Z ustanovenia § 91 zákona č. 185/2015 Z.z. Autorského zákona práva vyplýva, že vytvorením diela na objednávku autor udelil súhlas na použitie diela na účel vyplývajúci zo zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že autor nie je oprávnený sám dielo použiť, ani udeliť súhlas na použitie diela inej osobe.

Článok V Odmena

1. Zmluvné strany sa dohodli na odmene za vytvorenie diela vo výške 25,-€ (slovom dvadsaťpäť eur) za dodané dielo ku každému vydaniu Informačného spravodajcu obyvateľov mesta Svit.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že odmena bude autorovi vyplatená: za čísla vydania novín č. 1/2, 3, 4, 5/2025 sa vyplatí odmena jednorazovo do 14 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy a za č. 6, 7/8, 9, 10, 11, 12/2025 do 14 dní odo dňa doručenia predmetu zmluvy na účet uvedený v tejto zmluve na základe odovzdania diela pre každé vydanie Informačného spravodajcu obyvateľov mesta Svit elektronickou poštou objednávateľovi na emailovú adresu uvedenú v Článku I. bod 1., pričom lehota splatnosti je 14 dní odo dňa doručenia.
3. Dohodnutá odmena zahŕňa všetky náklady autora na vytvorenie diela.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že daň z príjmu za vytvorenie diela a použitie diela podľa tejto zmluvy sa podľa ust. § 43 ods. 14 zákona č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov nevyberie zrážkou. Autor je povinný plniť si daňové ako aj odvodové povinnosti samostatne.

Článok VI Termín plnenia predmetu zmluvy o dielo

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2025.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluva zaniká:
 - a) uplynutím doby, na ktorú bola dojednaná,
 - b) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - c) písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany v dvojmesačnej výpovednej lehote, ktorá začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane,
 - d) písomným odstúpením pri podstatnom porušení zmluvných povinností.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že podstatným porušením povinností autora je:
 - a) nedodanie krížovky a sudoku v požadovanom termíne,
 - b) dodanie krížovky, resp. sudoku s nedostatkami, ktoré neumožnia ich publikovanie.

4. Podstatné porušenie zmluvy zakladá právo objednávateľa ihneď odstúpiť od zmluvy. Odstúpenie je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.
5. Odstúpením od zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán okrem nárokov na náhradu škody a nárokov na zmluvné alebo zákonné sankcie.

Článok VI

Záverečné ustanovenie

1. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami právneho poriadku Slovenskej republiky.
2. Túto zmluvu je možné meniť len vo forme písomného dodatku po vzájomnej dohode zmluvných strán.
3. Táto zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, dva pre objednávateľa a jeden pre autora.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že zodpovedá ich slobodnej a vážnej vôli, ju podpísali.
5. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť nadobudne dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

Vo Svite dňa

Ing. Dáša Vojsovičová
primátorka mesta Svit

Ing. Štefan Tatarko
autor